INDEX TO VOLUME 36

The entries represent languages or groups (either linguistic or geographical) referred to in the text. Alternative language names, where identified, are included within parentheses.

Abun (Karon Pantai) 191
Acehnese 169–170, 173, 175, 178, 407
Adasen 103, 112–115, 117, 129, 132
Admiralties 46, 57, 228, 244, 405
Ahin Kalanguya 132
Ajië (A'jië/Houaïlou) 51, 61, 187, 190, 413
Aklanon 352, 361, 411
Altaic 418
Amari 57
Ambae 237, 244
Amis 339, 345
Anejom̃ 50–51, 53, 180–181, 229, 234
Apinayé 167–168
Arabana-Wangganguru 166
Arabic 147, 196
Aranda 166, 174
Arawe 238
Arosi 48, 59
Aslian 163–165, 171–173
Asumboa 46, 52–53
Atayal 323, 328, 332, 339, 345, 351, 360, 429, 432, 434–435
Atchin 48–49, 53, 57, 59
Atoni 175
Aua 57
Austric 416
Austro-Asiatic 177
Austro-Tai 416
Austroasiatic 163–165, 168–169, 171–172, 176–177, 436–438
Austronesian 1, 3–5, 46, 53–54, 59–64, 133–134, 146, 148–152, 154–155, 160–165, 168–178, 184, 186, 191, 193, 195, 197, 201, 207, 245–247, 249–251, 274–275, 277, 309–311, 347–348, 350–351, 353–355, 357, 359–361, 363–364, 366, 394, 396–398, 401–412, 414–419, 424, 435–437
Avestan 416

Babuyan 424–426
Bahasa Indonesia 196, 360
Bahnaric 165
Bajau 155, 179
Balangaw 102, 117, 124, 127, 129, 132
Balawaia 46–47, 53, 61
Bali 247, 249–251, 260, 265, 270, 272–296, 298, 300–306, 311
Balinese 359–360, 407–408, 411
Banana' 157
Bandjalang 166
Banggi (Bonggi) 155–158, 162, 170, 172, 177, 179
Banoni 46–47, 61
Bantu 175
Barai 62
Baram 353–355, 358
Bariai 238
Bario Kelabit 151
Barito 158, 178
Basai 397

Oceanic Linguistics, Volume 36, no. 2 (December 1997)
© by University of Hawai'i Press. All rights reserved.

Batanic 419, 424–426, 429
Bauan 235, 240
Belait 353, 355, 359
Bellona 201, 204, 206–207
Berawan 176, 360
Bird's Head 191, 197
Big Nambas 48, 52, 60
Bola (Bakovi) 249–251, 255–270, 272, 275–276, 278–292, 296–297, 299–301, 306, 308, 311
Bolaang 194
Bontok (Bontoc) 102, 110, 118, 124, 127–130, 132–142, 144–148
Bontok-Kankanaey 102, 133
Borneo 149–152, 154–155, 158, 161–163, 165, 174, 179
Bororo 167
Botocudo 167
Budai Rukai 312, 315–320, 322, 325, 327, 331, 337, 339, 344
Buginese 194
Bugotu 48, 61
Bukawac 420, 422
Bulu 249–251, 255, 257–272, 275–276, 278–292, 297–302
Buma 52
Bunun 328, 331, 338
Buru 355–356, 360

Caingang 167, 179
Canala 190
Canela 167
Casiguran Dumagat 133
Cayapo 167
Central Aslian 163–164
Central Bontoc 147
Central Cordilleran 102–103, 106, 111, 129–130, 132–134
Central Fijian 233–234, 239, 242
Central Malayo-Polynesian 175, 186, 408
Central Pacific 46, 51, 53, 227–231, 233–237, 239, 241–245, 274, 310
Central Papuan 234
Central Philippine 135
Central Vanuatu 227–229, 236
Central–Eastern Oceanic 62, 228–229, 236, 244, 405
Cham 160, 179, 419
Chamic 155, 160, 163, 170–171, 178, 405, 407
Chamorro 400
Chavante 167
Che' Wong 164
Chichewa 342, 345, 435
Chinese 3, 196, 364, 367
Chukchee 100
Common Karen 3
Cordilleran 405

Dehu (Drehu) 51, 63
Dravidian 418
Dutch 195–196, 363–366, 368–369, 395–396, 406, 411

East Futuna(n) 6–7, 10, 16, 24–26, 245
East Mon-Khmer 165
East Polynesian 182
East Uvea(n) 6, 11, 25, 245
Eastern Oceanic 27, 62, 227–229, 236, 244, 246, 249, 251–252, 260, 273, 275, 277, 310
Eastern Outer Islands 46, 52–53, 57, 63
Eastern Polynesian 6, 25, 213, 223
Emae 245
English 4, 47, 58, 133–134, 147, 150–151, 176, 179, 193–195, 197, 200, 204, 207, 214–215, 218, 256–257, 274, 309–311, 346, 348–350, 358, 360, 362, 364, 366, 389, 396–397, 405–406, 408–409, 411, 418–419, 421, 423–425, 435–436

Ere 177
Erromango 229

Favorlang 362–364, 396–397
Fenno-Ugric 418
Fijian 26, 51, 53, 59–60, 62, 227–228, 230–231, 233–246, 251, 271–276, 278–279, 281, 284–293, 296–301, 304–306, 308–310, 354, 360
Finno-Ugric 418
Formosan 312–313, 315, 318, 323–324, 326–327, 330–332, 335, 337–339, 343, 345–346, 351, 354, 358, 362, 366, 368–369, 386, 396–398, 400, 403, 405–406, 408, 424, 429, 431–435
French 2–3, 5, 27, 151, 175, 190, 199–200, 226, 365, 411
Futunan 7, 16–18, 20–24, 26–28
Fwâo 418

Gaddang 127–129, 132
Galela 184–185, 191
Ge (Jê) 167–169, 172, 177
German 420, 423
Gilbertese (Kiribati/Kiribatese) 29–31, 38–45, 54, 56–57, 60, 275, 282–283, 285, 288, 298, 303, 408
Gone Dau 227, 233–234, 239, 241, 243
Gothic 412
Grande-Terre 229
Greater Micronesian 228
Gumbaynggir 166–167, 172, 178

Hatam 191
Hawaiian 63, 182, 199–204, 206–207, 231
Hokkien 369, 395
Hula 234
Hungarian 418

Iai (Iaai) 51, 63
Iban 169–170, 173, 175, 407
Ibanag 426
Ibanic 157
Ifugaw 102, 110, 119, 121–122, 124, 128–129, 132–133
Ilokano (Ilocano/Iloko) 103, 108, 111, 113–116, 119–120, 122, 128–129, 132, 134, 138, 146–147, 426
Inakona 48, 59
Inanwatan 191
Indo-Aryan 436
Indo-European 149, 404, 410, 412, 416–417
Indo-Iranian 416
Indo-Uralic 416
Indonesian 193–194, 196–197, 353, 355, 405, 408, 417, 419
Isinai 102, 110, 120, 129, 133
Isnag 103, 129, 132
Isneg 134
Itbayat 424–429
Itneg 102–104, 106–108, 110–115, 129–132, 134
Ivatan 424–426

Jabêm 420–424
Jah Hut 164
Japanese 207, 226, 429, 437–438
Jarai 160
Javanese 359, 361, 396, 398, 407–408, 411, 413, 416, 418–419
Jawe 418

Kadavu 227, 233–234, 239, 243, 246
Kagayanen 413
Kaili-Pamona (Toraja) 194
Kaingáng (Kaingang/Caingang) 167–169, 171, 173, 178–179
Kairiru 46–47, 63
Kalinga 102–106, 108–109, 111–

114, 117, 121–134, 413
Kalinga-Itneg 102, 106, 111–114, 118, 126, 129, 132
Kamakan 167
Kammu 178
Kankanaey (Kanakanay/Lepanto Igorot) 102–103, 109–110, 129–130, 132–134
Kapampangan 405
Kapingamarangi 200
Kapore (Babeli/Beli) 249–251, 256, 275–276, 283, 294
Kâte 420
Katuic 165
Kavalan 327, 331–332, 338, 345, 435
Kawi 418–419
Kayan 151–152, 154, 176
Kelabit 168, 176
Khasi 165
Khmer 165
Khmu' 165, 169, 171–173, 179
Kilenge 238
Kimbe 247, 249–252, 255, 257–258, 271–277, 287, 291–292, 311
Kintaq (Bong) 164
Konjo 413
Korean 92, 100
Kove 238, 249, 275, 277, 278, 282–283, 286, 294, 299–300, 308
Kuanua 256–257, 309
Kulon 406
Kusaiean (Kosraean) 31–35, 39–40, 45, 51, 56, 61
Kwaio 48, 61
Kwara'ae 48, 59

Labu(an) Rukai 46–47, 63, 312, 344
Lakalai 249–250, 253–256, 261, 275–277, 285, 292, 294, 301, 305, 310
Lamogai 238
Lampung 408, 419
Land Dayak (Kendayan) 154–158, 165, 168–170, 175–179
Lanoh Jengjeng 164
Lanoh Yir 164
Lao 175
Larike 184–186
Latin 369
Lau(an) 227, 233–236, 239–240, 242–243, 245
Lavongai-Nalik 251
Lenakel 49–51, 53, 57, 61, 234
Leti 65, 68–72, 77, 87–88, 91, 93, 95, 97–101
Lom 155, 158, 163, 170–171, 179
Long Jegan 355
Long Kiput 353
Longeinga 249, 256
Lower Baram 153, 353
Luang 184, 186

Macro-Ge (Macro-Jê) 167–169, 172, 176–177
Madurese 175, 179, 398, 407
Maga Rukai 312, 315–320, 325, 331, 336, 344
Mah Meri (Besisi) 164
Makasarese 194, 398
Makatao 364, 396–397
Malagasy 396, 407, 411, 413, 418
Malay 92, 100, 153, 155–158, 160, 163–164, 170, 173, 175–176, 178–179, 196, 353–354, 356–361, 396, 405, 407–408, 411, 413, 419
Malayic 359
Malayic Dayak 157, 178
Malayo-Polynesian 3, 5, 406–408, 417–418
Malo 57
Maltese 94, 100
Mamusi 249, 256
Manam 46–47, 61

Mangap 238
Mangap-Mbula 46–47, 53, 59
Manggarai 413, 419
Mangseng 249–251, 256, 275, 283
Mantauran Rukai 312–315, 319–320, 322–333, 335, 337, 339–344, 346
Manyukai Dayak 159–160
Māori (Maori) 51, 58, 146, 182–184
Marquesan 200, 202, 204, 207
Marshallese 31, 35–36, 39–40, 56, 58–59, 62, 64, 206
Mashakalí (Maxakalí) 167–168
Maybrat 191–192
Mayrinax 435
Medebur 238
Mednyj Aleut 44
Melanesian 3, 61–62
Mengen 249, 256
Menriq 164
Mentawai 155, 158–160, 163, 170, 179
Meso-Melanesian 228, 251, 277
Metteng Belait 353, 359
Miao-Yao 3
Micronesian 29–31, 33, 36, 38–46, 49–51, 53–63, 251, 275, 310
Middle Pacific 229, 236–237
Moi 191–192
Mokilese 31, 33–35, 39–40, 45, 51, 56, 60
Molbog 413
Mon-Khmer 3, 160, 165
Mongondow 194
Monic 165
Mono-Alu 46–48, 53, 60
Motu 234
Mpur (Amberbaken/Kebar) 191
Mukah Melanau 152
Muna 194–197
Munda (Mundari) 436–438
Munic 197
Mutsun 99
Nadrogā 234, 236–238, 245
Nakanai 46–47, 52, 61, 247, 249–250, 252–254, 256–258, 261, 275–277, 293, 296, 303, 306, 308, 310–311
Narum 153–154, 170, 173
Nembao 52
Nemboi 57
Nemi 413, 418
Nengone 51, 63
New Caledonian 3, 5, 187, 190
Ngaju Dayak (Ngadju Dayak/Ngadju) 149, 152–154, 177, 406
Ngero/Vitiaz 238
Nguna 48, 63
Nicobar Islands 165
Nissan (Nehan) 46–47, 63
Niuafo'ou 6, 14, 19, 21, 23–25, 28
Niuean 51, 63, 213, 223
Nooli 57
North Central Cordilleran 102, 132
North Halmaheran 184–185
North Mon-Khmer 165
North New Guinea 228, 238, 244, 251
North Sarawak 153, 176
North–Central Vanuatu 46, 48, 53, 228
Northern Batak 407
Northern Cordilleran 103, 113, 121, 129–130, 132
Northern Kankanaey (Ma-eng) 103, 111–112, 114–115, 117, 119, 121–122, 124, 130, 132
Northern Luzon 148
Northern Paiwan 328
Northern Vanuatu 227, 229–230, 235–237, 244
Northwest Solomonic 251
Nostratic 416
Nuclear Central Cordilleran 102, 130, 132

Nuclear Micronesian 62–63
Nuclear Southern Oceanic 229
Nukuoro 200

Oceanic 29–31, 36, 45–47, 51–57, 59–63, 149, 163, 175, 177, 187–189, 227–234, 236–240, 243–247, 249, 251–253, 258, 260–261, 271, 273–277, 284, 309–311, 347, 354–355, 358, 360, 404–405, 407–409, 417, 419
Old Chinese 437–438
Old Javanese 413, 416, 419
Olgolo 166, 169, 172, 174

Paamese 48–49, 53, 56, 59
Paiwan 328, 332, 339, 345, 351, 353, 360, 383, 406–407, 429, 435
Palaunic-Khmuic 165
Palawan 413
Pangasinan 146
Papuan 53, 184, 190–191, 405, 417
Papuan Tip 228, 239
Patipi 191
Pearic 165
Peripheral Fijian 233–234, 239, 241, 243–244
Pidgin English 256
Pije 418
Polynesian 6–7, 16, 26–28, 40, 44, 53, 58–62, 182, 184, 201, 204, 207–208, 210, 212–213, 223–224, 226–228, 230–234, 236, 240–246, 251, 274, 309, 359–360, 405–408, 411, 417–418
Ponapean (Pohnpeian) 31, 35, 38–40, 63
Ponapeic 39–40, 56
Portuguese 151, 175, 196
Prakrit 196
Pre–Central Fijian 239
Pre–Gone Dau 241, 243
Pre-Fijian 236
Pre-Kadavu 239, 243
Pre-Lakalai 253, 255, 261
Pre-Proto–Central Pacific 230
Proto-Austroasiatic 164, 437
Proto-Austronesian 38, 46, 54, 59, 107–109, 113–116, 119–120, 122–123, 126, 128–130, 132–133, 180–181, 195, 259–261, 263–270, 275, 277–295, 298, 300, 302, 305, 308–309, 347, 350–351, 353–356, 358–360, 364, 366–369, 371–372, 378, 384, 387, 394, 398–403, 405–407, 414, 418, 435, 437
Proto-Bali-Vitu 273, 275
Proto-Batak 417
Proto–Central Cordilleran 106–111, 116–121, 124–125, 129, 132–133
Proto–Central Lakalai 254–256, 266, 271, 275, 278, 281–282, 284–285, 288, 291–294, 296–297, 299, 301–303, 305–309
Proto–Central Micronesian 56
Proto–Central Pacific 227, 230–231, 233–237, 239–240, 242, 245
Proto-Chamic 160, 171, 178, 407
Proto-Cordilleran 107–109, 113–116, 118–121, 124–128, 130, 132, 134
Proto–Eastern Oceanic 181, 260, 271, 273, 275, 278–282, 284–285, 287–295, 297–301, 308
Proto-Hesperonesian 107, 109, 115, 119–120, 132, 403
Proto-Hesperonesian-Formosan 126, 132
Proto-Indo-European 410
Proto-Itneg 114–116, 132
Proto-Japanese 437

Proto-Kalinga 117–118, 123, 125–126, 128, 132
Proto-Kalinga-Itneg 102, 106–108, 110–111, 114, 117, 119–120, 128, 132
Proto-Kimbe 247, 249, 252, 255, 257–304, 307–309. 311
Proto-Lakalai 255–256, 260–261, 271, 275, 277–283, 285–292, 294–296, 298–299, 301–309
Proto-Malayic 359
Proto-Malayo-Polynesian 108–109, 114, 117, 119, 132, 154, 168, 247, 253, 257–304, 306–310, 347, 354–355, 358, 400, 402, 407, 418
Proto-Melanesian 310
Proto-Meso-Cordilleran 115, 128, 132
Proto-Micronesian 30, 36, 40–45, 54, 56–57, 59–60, 275, 277–289, 291–293, 297–306, 308–309
Proto-Munda 437–438
Proto-Nakanai 247, 253, 255, 257–270, 273, 275, 277, 278–308, 310
Proto–New Caledonian 229
Proto–North Central Cordilleran 107, 113–115, 117–118, 120, 122, 124–129, 132
Proto–North Halmaheran 184
Proto–North Sarawak 176, 359
Proto–Northern Cordilleran 132
Proto–Northern Philippine 108, 121, 132
Proto–Nuclear Central Cordilleran 121, 132
Proto-Oceanic 3, 29–30, 38, 40, 42–43, 45–46, 52–55, 57–63, 180–181, 227–228, 230, 233–236, 238–240, 245–247, 249, 253, 259–273, 275, 278–302, 304–311, 407, 417, 419
Proto-Philippine 63, 107–110, 112–113, 115, 119–127, 129–130, 132, 398–403
Proto-Polynesian 6–7, 26–27, 59, 183, 208, 213, 223–224, 226–227, 230–234, 236, 240–244, 246, 309
Proto-Rukai 312, 344, 399, 401
Proto-South–Central Cordilleran 107–110, 113, 119–120, 126, 127–129, 132
Proto–Southern Melanesian 229
Proto–Southern Vanuatu 229, 234
Proto-Tagalic 403
Proto–Tokalau Polynesian 242
Proto–Trukic 275, 285, 306
Proto–Tsouic 436
Proto–Western Malayo-Polynesian 113, 132
Proto–Western Micronesian 56
Proto-Willaumez 247, 255, 258–271, 273, 275, 278–294, 296–297, 299–301, 304, 307
Pukapukan 223
Pulo Annian 31, 35, 37, 39, 62
Puluwat 202, 206
Puyuma 339, 345, 406–407

Rade 160
Rapanui 182–183
Rarotongan 231
Reefs–Santa Cruz 57, 61, 64
Rejang 155, 158, 160, 163, 169–170, 175, 177, 407
Rennell 201, 204, 206–207, 213, 223
Roglai 155, 160
Romance 345
Rotinese 413, 418
Rotuman 51–53, 59, 62, 227–228, 230, 232–234, 236, 240–242, 244–246
Roviana 63

Rukai 312–313, 315, 318, 322, 324, 327, 336, 338–339, 343–345, 351, 360, 398–403, 413, 418, 429, 435
Rukai-Budai 398, 400–402
Russian 1, 44

Sa'a-Ulawa 275, 285, 288, 297
Sahu 184–185
Saisiyat 339, 436
Sakao 48–49, 53, 60
Samalan 155
Samoan 6, 9–12, 17, 19–21, 23–27, 52, 57–59, 62, 200–201, 206, 208, 211, 213, 223, 226, 245, 275, 278, 281, 288, 293
Sangir 194–195, 198
Sanskrit 196, 412, 416, 437
Sarangani Bilaan 413
Sarmi–Jayapura Bay 228, 244
Sasak 407
Sea Dayak 179
Seediq (Sediq) 332, 345, 429–436
Seimat 57, 175
Selako 157, 171, 178
Semai 163–164
Senoic 177
Sherente 167
Sinkang 396–397
Sino-Tibetan 436–437
Siraya 362–373, 381, 383, 386–387, 389, 391, 394–397
Sonsorolese 31, 35, 37, 39, 56
South Efate 229
South Efate–Southern Melanesian 229
South Halmahera–West New Guinea 408
South Mon-Khmer 165
South Vanuatu 46, 50, 53
Southeast Solomonic 46, 48, 53, 227–229
Southern Cordilleran 132
Southern Oceanic 46, 51, 227–229, 236–237, 244, 246
Southern Vanuatu 181
Southwest New Britain 251
Southwest Tanna 234
Spanish 196, 340, 411, 426
St. Matthias 46, 228, 244
Sudest 239
Sundanese 152, 170, 173, 175, 179, 407–408
Suyá 167

Tabaru 184
Tagalog 112, 115, 126–127, 349, 352–353, 359–361, 396, 398, 402, 413, 426
Tahitian 182, 200
Tai 437
Taivoan 364, 397
Tamanic 157
Tamil 196
Tanan Rukai 312, 322, 344
Tanema 52
Tanimbili 46, 52–53
Tanna 229, 234
Tavuki 239
Temiar 163–165, 172, 176
Temoq 164
Ternate 185
Thai 3, 175
Thao 175, 407
Tidore 184–185
Tigak 46–47, 58
Tikopia 213, 223
Tinrin 187, 190
Tîrî 187
To'aba'ita 48, 61
Toba Batak (Toba-Batak) 349, 353–354, 358–360, 398, 400
Tobelo 184, 191
Tobian 31, 35, 37, 39, 56
Tokalau Fijian 242–243
Tokalau-Polynesian 227

Tokelau(an) 6–7, 12–13, 15–16, 18, 23–25, 27, 208–213, 215, 223–226
Tolai 46–48, 53, 62, 234
Tona Rukai 312, 344
Tondano 194
Tongan 6–7, 9–12, 14, 19, 23–25, 27, 183, 201, 213, 223–226, 231–232, 244–245, 275, 278, 281, 288, 292, 295, 297, 411
Tontemboan 194
Torricelli 191
Trukese (Chuukese) 31, 35, 37, 39, 60, 200, 206, 275, 279, 281–282, 288, 291, 294–295, 297–298, 302–306
Trukic 39–40, 56, 61, 274–275, 310
Tsat 155, 160
Tsou 327–328, 332, 339, 344, 429, 436
Tsouic 399
Tunjung 155, 158, 170, 175
Tuvalu(an) (Ellice) 6–7, 14–15, 23–27, 40, 208, 212–213, 223, 225–226

Ulawa 48, 60
Ulithi 200
Ulu Muar Malay 170, 173, 175, 178
Uma 413, 418
Urak Lawoi' 155, 160, 163, 170–171, 175, 178
Uralic 416, 418
Utupua 228–229, 244
Uvea(n) 7, 11–12, 14, 19, 23–28
Uvol 238

Vanikoro 228–229, 244
Vano 52
Viet-Muong 165
Vietnamese 3, 175, 324, 345
Vitu 247, 249–251, 270, 272–296, 299–300, 303

Wasi 250, 256
Wayan 238, 246
West Ambae 237, 244
West Formosan 362
West Papuan 190–191
West Polynesian 182
Western Austronesian 176, 351, 353
Western Fijian 231, 233–235, 237–239, 241, 243–244, 246
Western Malayo–Polynesian 408
Western Oceanic 46–47, 53, 57, 228, 230, 239, 251, 405
Western Polynesian 6, 24–25
Whiteman 249–252, 256, 285, 294
Whitesands 234
Willaumez 247, 249–252, 256–258, 273, 275–278, 299, 310
Woleaian 31, 35–36, 39, 45, 51, 63, 406, 415
Wolio 194, 197, 406, 415
Wulai Atayal 323, 328, 432

Xârâcùù 187, 189
Xarua (Harua/Garua) 249–251, 255–270, 275–276, 278–292, 294, 299–301
Xokleng 167

Yabem 408
Yami 413, 424–427
Yapese 57, 228, 200, 244
Yaygir 166, 177